PROPUESTA **SUSPENSIÓN DE LEGISLADORES.**
50 ENMIENDA CONSTITUCIONAL LEGISLATIVA.

TÍTULO Y RESUMEN OFICIALES

PREPARADO POR EL PROCURADOR GENERAL

- Autoriza a cada cámara de la Legislatura a suspender a uno de sus miembros por dos tercios de los votos, y a requerir que el miembro renuncie al salario y los beneficios mientras esté suspendido.
- Prohíbe al miembro suspendido que ejerza los derechos, privilegios, deberes o poderes de su cargo o que use cualquier recurso legislativo.
- Estipula que la suspensión puede finalizar en una fecha especificada, o por dos tercios de los votos de la cámara a la que pertenece el miembro.

RESUMEN DEL CÁLCULO DEL ANALISTA LEGISLATIVO DEL IMPACTO FISCAL NETO SOBRE LOS GOBIERNOS ESTATAL Y LOCALES:

- Ningún efecto sobre los gastos del estado en la mayoría de los años. Ahorros menores para el estado en algunos años.

VOTOS FINALES DE LA LEGISLATURA SOBRE SCA 17 (PROPUESTA 50)
(RESOLUCIÓN CAPÍTULO 127, LEYES LEGISLATIVAS DE 2014)

Senado:	Sí 31	No 3
Asamblea:	Sí 73	No 2

ANÁLISIS DEL ANALISTA LEGISLATIVO

ANTECEDENTES

La Legislatura de California. Todos los años, la Legislatura vota para aprobar o rechazar proyectos de leyes y aprueba un presupuesto estatal. Los votantes eligen a 120 miembros de las dos cámaras legislativas: 40 senadores y 80 asambleístas. Una comisión independiente – no la Legislatura – determina los salarios y beneficios de los legisladores. En la actualidad, el estado le paga a la mayoría de los legisladores un salario de alrededor de \$100,000 por año. Los legisladores también reciben beneficios de salud, dentales y de visión. No reciben beneficios de jubilación estatal.

Sanciones disciplinarias a los legisladores. Cuando se acusa a los legisladores de haber cometido algo indebido, se los puede sancionar de varias maneras. Por ejemplo, si contravienen leyes penales, se los puede juzgar y sentenciar judicialmente, o los

votantes pueden tratar de sacarlos del cargo por medio de un proceso de destitución. Además, cada cámara legislativa ha tenido tradicionalmente la capacidad para disciplinar a sus propios miembros. Salvo la expulsión (que se describe a continuación), las acciones disciplinarias se aprueban por mayoría de los votos de la cámara. Estas acciones disciplinarias pueden ser:

- **Expulsión.** La expulsión de un legislador, que da por terminado su ejercicio en el cargo, es la acción disciplinaria más severa disponible en la Asamblea o el Senado. Esto ocurrió por última vez en 1905, cuando el Senado determinó que cuatro senadores habían aceptado sobornos. Después de que un legislador es expulsado, ya no es un senador o asambleísta. Deja de recibir su salario y beneficios estatales. De acuerdo a la constitución estatal, se necesita la aprobación de dos tercios de la Asamblea o el Senado

para expulsar a uno de sus miembros. Esta es la única acción disciplinaria mencionada específicamente en la constitución estatal.

- **Suspensión.** Cada cámara legislativa puede también suspender a uno de sus miembros. Por ejemplo, en 2014 tres senadores fueron acusados de haber cometido delitos graves y luego el Senado votó a favor de suspenderlos. Durante su periodo de suspensión, los tres senadores no votaron sobre proyectos de ley ni tomaron ninguna otra acción legislativa. Sin embargo, permanecieron en su cargo y siguieron recibiendo su salario y beneficios estatales hasta que dejaron el Senado. (Más tarde en 2014, cada uno de estos tres senadores renunció o dejó la Legislatura al finalizar su periodo de ejercicio). Esta fue la primera vez en la historia en que se suspendió a legisladores en California.
- **Otras acciones disciplinarias.** Además de la expulsión y suspensión, cada cámara legislativa puede tomar otras acciones disciplinarias menos severas. Entre ellas está la censura (crítica pública a un legislador).

PROPUESTA

Disposiciones constitucionales sobre suspensiones.

Esta medida enmienda la constitución estatal, agregando disposiciones nuevas sobre la suspensión de legisladores. Estas disposiciones abordan los siguientes temas:

- **Requieren mayor cantidad de votos para suspender a legisladores.** Actualmente, la Asamblea o el Senado pueden suspender a uno de sus miembros por mayoría de votos. Esta medida requiere dos tercios de los votos de la Asamblea o el Senado para suspender a uno de sus miembros.
- **Permite suspender a legisladores sin paga ni beneficios.** En la actualidad, un legislador que es suspendido sigue recibiendo su salario y beneficios estatales. Esta medida permite que la Asamblea o el Senado pare el salario y los beneficios de un legislador durante toda o parte de la suspensión.
- **Otros requisitos para suspender a los legisladores.** Esta medida también (1) prohíbe a un legislador suspendido que vote sobre proyectos de ley o tome otras medidas legislativas durante una suspensión; (2) requiere que la cámara dé las razones por la suspensión; y (3) establece reglas para dar por terminada una suspensión (ya sea en una fecha específica fijada por la Asamblea o el Senado, o cuando dos tercios de la Asamblea o el Senado vota para dar por terminada la suspensión).

EFECTOS FISCALES

Solo en muy pocos casos se ha expulsado o suspendido a legisladores en California. Si estas sanciones disciplinarias contra los legisladores continúan siendo raras, esta medida no tendría ningún efecto sobre las finanzas estatales o locales en la mayoría de los años. Si en un año futuro el Senado o la Asamblea suspende a un legislador, esta medida podría reducir los costos de remuneración de la Legislatura, creando ahorros menores para el estado.

Para ver una lista de comités formados principalmente para apoyar u oponerse a esta medida, visite <http://www.sos.ca.gov/measure-contributions>.

Para ver los 10 mayores contribuyentes al comité, visite <http://www.fppc.ca.gov/transparency/top-contributors/june-2016-primary-election.html>.